FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC

Enskri pou konsiltasyon je epi linèt GRATIS pou timoun www.floridaheiken.org

Se yon sit ki aksesib sou entènèt nan nenpòt esmat fonn / tablèt / òdinatè
Angle / Panyòl / Kreyòl / Pòtigè

PARAN ENSKRI KOUNYE A!

- Elèv nan Eta Florid la
- Pre-matènèl rive nan filo
- Ou kab enskri ankò chak ane lekòl

POU KI SA NOU DWE SÈVI AK PÒTAY ELEKTWONIK HEIKEN NAN?

- Li mache pi rapid
- Li konfidansyèl epi li an sekirite

601 SW 8th Avenue • Miami, Florida 33130
(305) 856-9830 or 1 (888) 996-9847
www.floridaheiken.org

Heiken PA bay lòt ajans enfòmasyon pèsonèl elèv yo.

THE CHILDREN'S TRUST · FLORIDA PANTHERS FOUNDATION · HEALTH FOUNDATION of south florida · LIONS INTERNATIONAL · Florida HEALTH · Miami

2021-2022 Pogram lekòl pou egzamen je ak egzamen pou linèt

6 a 9 SEMÈN POU YON SÈVIS KI PI RAPID EPI KI AN SEKIRITE RANPLI APLIKASYON AN PA TELEFÒN NAN SIT SA A:
WWW.FLORIDAHEIKEN.ORG

HEIKEN PORTAL INFO **(For School/Screening Personnel Use Only):** **County:** _____________________ **Teacher** ________________________ **Referring school or agency:** ______________________________________ **Private must list scholarship:** ____________________________________ **Vision Screening: PASS / REFER** screening date: ___________________	**For Heiken Use Only:** Date Entered: Acct #: Status: Auth. Date: Ins:

Non lekòl la (Konplè) ____________________________________ **Klas** ___ **No. I.D. elèv la**__________________ **Gason** ☐ **Fi** ☐
Non elèv la ____ **Dat elèv la fèt (Mwa/Jou/Ane)**_______________
Adrès li____ **Apatman** _____ **Vil** ______________________ **Zipkòd** ____________
Telefòn selilè_________________________________ **Nimewo pou kontakte paran an lajounen** ___________________________
Non paran oswa moun ki responsab la (karaktè enprimri) ___________________________ **Imel** _______________________
Konbyen moun ki rete nan kay la______________ **Konbyen kòb ou fè pa ane? $**____ ____ ____ , ____ ____ ____ **.00 Pa ane**

Gwoup etnik: Ameriken nwa ☐ Aziyatik ☐ Panyòl ☐ Endyen natif yo ☐ Blan (ki pa panyòl) ☐ Ayisyen ☐ Lòt ras ☐

Lang moun nan pale: Angle ☐ Panyòl ☐ Kreyòl ☐ Pòtigè ☐ Lòt lang ☐_______________________________

Èske **pitit** ou a janm soufri ak youn nan maladi sa yo:

WI	NON	
☐	☐	Fè egzamen zye ane pase
☐	☐	Pote linèt
☐	☐	Operasyon je / Chòk nan je oubyen move kondisyon je
☐	☐	Terapi pou Je
☐	☐	Tèt fè mal
☐	☐	Gloukòm
☐	☐	Dyabèt
☐	☐	Anemi
☐	☐	Opresyon
☐	☐	Alèji: ______________________
☐	☐	Medikaman oswa konngout pou net nan je: __________________
☐	☐	Andikap/Reta nan devlopman? _________________
☐	☐	Bezwen èd (èd yon entèprèt, è moun ki pale an siy, èd vizyèl, chèz woulant, Bray)

Èske **fanmi** piti ou a janm gen youn nan maladi sa yo:

WI	NON	
☐	☐	Je vire / Je lou
☐	☐	Avèg
☐	☐	Pèt vizyon
☐	☐	Gloukòm
☐	☐	Tansyon
☐	☐	Anemi
☐	☐	Lòt maladi

FLORIDA HEIKEN
Children's Vision Program, LLC
A DIVISION OF MIAMI LIGHTHOUSE

Nenpòt moun nan fanmi an te gen COVID-19 – nan 2 semèn ki sot pase yo

WI	NON	
☐	☐	Lafyèv, Tous, Gòj fèmal
☐	☐	Pa kab pran odè/bouch san gou
☐	☐	Te an kontak ak moun ki gen COVID-19
☐	☐	Te vwayaje kite peyi Etazini
☐	☐	Èske pitit ou a al lekòl sou konpitè kounye a?

Ba nou yon esplikasyon pou chak fwa ou reponn "WI" nan kesyon anwo yo: ____

Fòm konsantman pou egzamen je: - Lè m siyen fòm sa a sa vle di mwen otorize Florida Heiken Children's Vision Program (FHCVP) bay pitit mwen an tout tretman ki nesesè pou egzamen je, swa nan lekòl la nan yon klinik mobil oubyen nan biwo ajans k ap patisipe nan Pogram nan.
Avi pou pwoteksyon vi prive pasyan -Siyen mwen siyen anba a, sa vle di mwen okouran Avi sou pratik nou nan kesyon vi prive moun nan FHCVP disponib pou mwen kab li yo si m ta mande yon kopi pa telefòn nan (305) 856-9830 oubyen nan 1(888) 996-9847, epi ap gen kamera pou sekirite k ap anrejistre tout sa k ap pase nan inite mobil yo tout tan.
Echanj enfòmasyon youn ak lòt – Siyen mwen siyen fòm sa a, sa vle di mwen otorize pataj enfòmasyon pitit mwen ant òganizasyon FHCVP yo, ak kote ki finanse òganizasyon sa yo, ak Depatman Sante nan Eta Florid pou lè y ap fè odit, Biwo Lekòl Leta nan zòn mwen an, ak tout lòt kote k ap prepare rapò konsènan swen je pitit mwen an, pou yo kab detèmine ki pi bon tretman pou yo fè pou li.Mwen otorize lekòl Leta pitit mwen an tou pou l bay nenpòt enfòmasyon ki kab manke oubyen ki kab pa fin klè pandan posesis aplikasyon an. Mwen okouran FHCVP oubyen kote ki ap sibvansyone l yo ouswa lòt antite k ap patisipe nan Pogram nan kapab kontakte mwen pou m bay opinyon m konsènan sèvis pitit mwen an resevwa, san yo pa bezwen konn non m, men mwen gen dwa refize tou si yo kontakte m. *Mwen/Nou konnen enfeksyon COVID-19 ka fè moun malad, kab fè moun pran kabann pou lontan, oubyen lakòz lanmò epi malgre mwen konn sa mwen pran chans mwen epi mwen wete tout responsablite oubyen demach pou pwosè sou do Komisyon Lekòl Leta nan Konnti a epi sou do FHCVP oswa nenpòt nan doktè l yo oswa anplwaye li yo sizoka piti mwen, oubyen yon moun li rankontre pandan li nan lokal sa yo, ta vin gen rezilta pozitif oubyen ta swadizan pozitif pou viris COVID-19 la oubyen an ka gen okenn aksidan oswa erè ki ta fèt akoz patisipasyon piti mwen nan Pogram FHCVP a.
WI ☐ **NON** ☐ Mwen dakò pou FHCVP pran foto pitit mwen pou kesyon relasyon piblik epi mwen refize tout dwa mwen genyen pou m ta jwenn foto yo kit kounye a kit nan lavni.
WI ☐ **NON** ☐ **Mesaj tèks**: Mwen dakò resevwa tèks oswa imel yon sistèm otomatik va voye ban mwen. M ap gen pou m peye lè m resevwa mesaj tèks oswa dosye elektwonik.

SIYATI MOUN KI RESPONSAB TIMOUN (Obligatwa)____ **Dat:** __________

Otorizasyon pou yo sèvi ak asirans medikal timoun nan —Si yo aksepte asirans medikal pitit mwen an epi yo kab konsilte l nan inite mobil la (sèlman), mwen otorize Pogram pou je Timoun Florida Heiken nan pou li itilize asirans medikal pitit la pou yon egzamen total, kote y ap dilate je li, epi ba li linèt, si yo preskri l sa (sa ap enkli ni monti ni antiy, ak lòt akseswa). Mwen okouran y ap sèvi ak asirans pitit mwen an pou sa.

SIYATI (Otorizasyon pou yo itilize asirans medikal la) ____ **Dat:** __________

Pwogram pou je Timoun Florida Heiken nan se yon òganizasyon ki anplwaye moun selon kalifikasyon li e li pa fè okenn diskriminasyon sou baz ras moun, koulè moun, relijyon moun, zansèt moun nan, laj li, si l se gason si li se fi, si l marye si l pa marye, dezabilite li oubyen si li te militè ou pa. Dènye pase men: 4/23/2021

Si w gen lòt kesyon, silvouplè telefone nan: 1-888-996-9847.

Lekòl/Ajans: Faks fòm ou konplete ak yon paj kouvèti Heiken nan nimewo sa yo (305)856-9840 / 1(888)980-8474